

# Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	<b>FRANKE</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo ISO2014	Product fiche information, according to ISO2014	Informations sur la fiche du produit selon ISO 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß ISO2014	Informate over het productblad volgens ISO2014	Información sobre la ficha del producto conforme a ISO2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma ISO2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt ISO2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til ISO2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til ISO2014	Информация в карточке продукта в соответствии с нормой ISO 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt ISO65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar ISO 65/2014		
		315.0622.738	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i produktinformationsblad enligt ISO2014	Levneratörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaranomittajan nimi	Levranerandens navn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums	
<b>M</b>	<b>FTCO90XS</b>	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaranomittajan mallitunnus	Modelidentification	Идентификация модели	Mudel identifitseerimise	Modela identifikācija		
		AEEhood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiörbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš	
<b>EEC</b>	<b>A</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkussäde	Energoefektivitātes klase		
		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia de flujo dinámico	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküidnaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektiivitate	
<b>FDEC</b>	<b>A</b>	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküidnaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskas efektiivitates klase		
		<b>LEhood</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektiivitate	
<b>LEC</b>	<b>A</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektiivitates klase		
		<b>GFEmood</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattajien erutusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivitate	
<b>GFEC</b>	<b>C</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattajien erutusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimis efektiivitates klase		
		<b>Qmin</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimfartshastighet	Lufftgenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufftströmsvård vid minimums hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniuminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qmax</b>	<b>180</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximitshastighet	Lufftgenomsströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufftströmsvård vid maximmums hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
		<b>Qboost</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftgenomsströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufftströmsvård ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums	
<b>SPEmin</b>	<b>N/A</b>	Emisione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimitshastighet	Akustisk A-veid lyfdefuktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefekttemission ved minimmums hastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon miniuminukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā		
		<b>SPEmax</b>	Emisione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximitshastighet	Akustisk A-veid lyfdefuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefekttemission ved maximmums hastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon maksimumikiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimumālajā ātrumā	
<b>SPEboost</b>	Emisione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva		Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefekttemission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugustintārajā ātrumā		
	<b>P0</b>	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i lågläge	Effektörbrukning i hvilestand	Engenjakulutus tavassa valmistila	Energiförbrukning i standbytstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõizimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
<b>Pi</b>	<b>N/A</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i standby-läge	Effektörbrukning i hvilestand	Engenjakulutus tavassa valmistila	Energiförbrukning i standbytstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõizimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
<b>F</b>	<b>1,0</b>	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informats volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
<b>Qbep</b>	<b>258,0</b>	Coefficient de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdsnamecoefficient	Indice de eficiência energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors		
<b>EEIhood</b>	<b>428</b>	Indice d'efficacité énergétique	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkussäde	Energiijas efektiivitates indekss		
<b>Qmax</b>	<b>560,0</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiiruse parima tõhususe punkti	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
<b>Wbep</b>	<b>109,0</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirang parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punkti	Izmērītās gaisa spiedienu visefektīvākajā punktā		
<b>Qmax</b>	<b>130</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufftgenomsstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas		
<b>Wbep</b>	<b>71</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttagning i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punkti	Izmērītā elektriskā jaudas ievie visefektīvākajā punktā		
<b>WL</b>	<b>2,2</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma nominālais jauda		
<b>Emiddle</b>	<b>130</b>	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimuse taseme kookupinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas		
<b>Lwa</b>	<b>71</b>	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektiviv på maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuuden suurinlaatu asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimäl seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pilsnākšā seadistūjumā		
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>			<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE</b>	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG</b>	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>ENERGIOSPARING RÅD</b>	<b>ENERGIÄSAASTUNOJUVA</b>	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b>	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b>	<b>ENERGIASAÄSTÜUNO ANDED</b>	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI</b>		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas où c'est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur d'eau l'exige. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauh die hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit. 4) Halten Sie Filter der Haube sauber, halten Sie auch das Geruchsfilterung optimiert wird.	1) Start kookkettvitten på min. hastighed i vanner, igtue o vognhu, ligue o exaurir na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva só quando seia estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da campana sólo cuando a cantidad de vapor d'agua requiera. 4) Mantener limpio el filtro o limpios los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigrasa y antiodores.	1) Start kookkettvitten på min. hastighed i vanner, igtue o vognhu, ligue o exaurir na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando seia estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da campana sólo cuando a cantidad de vapor d'agua requiera. 4) Mantener limpio el filtro o limpios los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigrasa y antiodores.	1) Start kookkettvitten på min. hastighed i vanner, igtue o vognhu, ligue o exaurir na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando seia estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da campana sólo cuando a cantidad de vapor d'agua requiera. 4) Mantener limpio el filtro o limpios los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigrasa y antiodores.	1) Start kookkettvitten på min. hastighed i vanner, igtue o vognhu, ligue o exaurir na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando seia estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da campana sólo cuando a cantidad de vapor d'agua requiera. 4) Mantener limpio el filtro o limpios los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigrasa y antiodores.	1) Start kookkettvitten på laveste hastighet når du starter matlagen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kookhastigheite når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkenskapen ren og fuktluftfrens for å oppimere fet og luktfrensers effektivitet.	1) Start kookkettvitten på laveste hastighet når du starter matlagen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kookhastigheite når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkenskapen ren og fuktluftfrens for å oppimere fet og luktfrensers effektivitet.	1) Käytä vähintään minimitusnopeudella minimitusnopeudella huoneilmoista iltoitaessa sekä huoneilmoista ja hajuainepotenssiksi kettosäädin.	1) Tarkki emättien ja minimitusnopeudella, jotta voit hallita keuhkojen kostuuden ja hajun. 2) Käytä vain suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuuhteitten nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liestuuhteitten suodatin tai suodattimet puhtaina roikoksi.	1) Tarkki emättien ja minimitusnopeudella, jotta voit hallita keuhkojen kostuuden ja hajun. 2) Käytä vain suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuuhteitten nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liestuuhteitten suodatin tai suodattimet puhtaina roikoksi.	1) Тщательно выключите вентилятор на минимальной скорости, чтобы контролировать влажность и удалять из кухни запахи. 2) Используйте только интенсивную скорость в тех случаях, когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость только в том случае, когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение всего периода использования жары и запахов от готовки.	1) Tarkki emättien ja minimitusnopeudella, jotta voit hallita keuhkojen kostuuden ja hajun. 2) Käytä vain suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuuhteitten nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liestuuhteitten suodatin tai suodattimet puhtaina roikoksi.	1) Тщательно выключите вентилятор на минимальной скорости, чтобы контролировать влажность и удалять из кухни запахи. 2) Используйте только интенсивную скорость в тех случаях, когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение всего периода использования жары и запахов от готовки.
<b>Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>			<b>Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normativen dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatiivited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		

